

Cartes d'Affaires

Avocat
F. Dodd Tweedie
Coins des rues
Canada & Court
Edifice Hall
Edmundston, N.-B.

Avocat
Casier-P. "S" - Tél.: 42
M.-D. CORMIER
B.A.
Avocat, Notaire Public
Edmundston, N. B.

Dentiste
Dr. Emile Nadeau
Chirurgien-Dentiste
Bureau des plus modernes
maintenant sur rue Principale.— Tél.: 31.
En haut de chez
Léville Michaud.

Avocat
J.-E. MICHAUD
Bureau: rue St-François,
autrefois occupé par M.
Pius Michaud.
Edmundston, N. B.

Médecin-Chirurgien
Casier-P. "S" - Tél.: 46
A.-M. SORMANY
Edmundston, N. B.

P.-C. Laporte
CLAIR, N.-B.
Spécialité: Chirurgie
Maladies des femmes
Heures de Bureau: 9 h. à 11 h. a.m., 2 à 4 p.m.

Avocat
Albert J. DIONNE
B.A.
Avocat, Notaire Public
Bureau: Chez J. Têtu
Voisin de Jos E. Bard.
Edmundston N. B.

Entrepreneur
A. BOUCHER
Peinture—
Tapissier— Imitations
Frais Funéraires
Spécialité: Réparation des
vieux meubles. —
Royal Hotel. Tel 126-21

Collection
J.-A. CHAREST,
Juge de Paix — Com-
missaire — Cour Suprême
Spécialité: collection des
comptes et prompte
remise.
ST-JACQUES, — N.-B.

Pharmacie
VANWART
Edifice David
voisin du bureau-de-poste
Service Courtois
Téléphone 189-21

Architectes
BEAULE & MORISSETTE
ARCHITECTES
SPECIALITES: Edifices publics et religieux,
constructions à l'épreuve du feu.
OSCAR BEAULE **ALBERT MORISSETTE**
A.A.P.Q. & R.I.C.A. B.A.A. A.A.P.Q. R.I.C.A.
21 Rue d'Aiguillon, QUEBEC

Comptables:—
P. Lansdowne Belyea W. Clarence McNiece
C.A.C.P.A. C.A.C.P.A.
BELYEA ET MCNIECE
COMPTABLES LICENCIÉS
Dans La Province De Québec Et Au Canada
Auditeurs Pour La Ville de Campbellton
Les Comtés De Restigouche Et Gloucester, N. B.
Bureau: St-Jean, — Moncton, — Campbellton, N. B.

Tabac COMME PAPA
Purement Canadien
Le tabac idéal pour le connaisseur, sain et hygiéniquement
traité, exempt de nicotine verte, de potasse et possédant d'un
arôme qui plaît aux fumeurs les plus exigeants dans leurs
goûts. Emballé à l'échelle requise.
Se vend chez les détaillants qui s'efforcent de valoir grandir leur
clientèle en leur servant un tabac de qualité.
Compagnie de Tabac Terrebonne, Terrebonne, Qué.
Formez les vôtres "Comme Papa". Portez attention à notre cou-
leur "Spécial Terpin". Demandez notre catalogue de primes.

Et
Vos amis?
Seront-ils
de la noce?
Un mariage nécessite bien des préparatifs — l'un des
plus importants, c'est l'envoi des invitations, que
nous pouvons imprimer dans le plus court délai, sur
cartes ou jolies feuilles en parchemin.
Notre Travail Imite la Gravure.
Le Madawaska
Edmundston, N.-B.

AU FOYER

Les Erables De Juillet

Les érables, la nuit, au déclin de juillet,
Quand le grillon s'endort dans les denses savanes,
Célébrent la beauté des vertus paysannes
De leur bruissement berceur de nids bouillants.
Leur voix se mêle au chant des bûes à barbe rousse
Qui sur l'humus glaiseux proflent leurs épis.
Sous les reflets d'argent de la lune assopis,
Et le bois et la plaine entonnent à voix douce.
Heureux le paysan sur le sol défriché
Par de braves aïeux, en des temps légendaires
D'un clair passé de gloire il reste solidaire,
Et marche dans la plaine où l'ancêtre a marché.
C'est le même froment que le domaine afferme
Au semeur qui, dès mai l'épand dans les sillons,
Les orges, reluisant aux obliques rayons,
Ont autrefois doré son ancestrale ferme.
Quand tu verras des cieux fertilisants, pleuvroir
La chaleur favorable à ta terre novale,
Promène la charrue où ta jande dévale,
Exulte, ô paysan, et remplis ton devoir!
Quand le printemps fera la brise plus sereine,
O labourer, afin que le blé des guérets,
Te donne des épis, harmonieux et frais,
Chante, chante en semant pour que notre âme apprenne
Le culte des blés mûrs dans la torridité,
Qui changent ton doain en opulente voie.
Chante au terroir, Semeur, pour les dons qu'il t'envoie,
Un cantique d'amour et de fidélité.
L'aurore diamantée avec art chaque branche,
Les érables du bois, s'inclinant sous le vent,
Parachèvent tout bas dans les neumes savants
L'éloge des vertus où germent nos revanches.
Hermas BASTION.

SERVICE D'HYGIENE DE L'ASSOCIATION MEDICALE CANADIENNE

Pour Prolonger la Vie

Pendant le dernier demi-siècle, on a réussi à ajouter une quinzaine d'années à la vie de chaque nouveau-né—résultat de la mise en pratique des connaissances scientifiques concernant la prévention et le traitement des maladies contagieuses.
Les maladies contagieuses aiguës, comme la rougeole, la diphtérie, la fièvre typhoïde et la scarlatine, sont des maladies de la jeunesse. Tous savent qu'elles sont contagieuses et dangereuses, et tous sont d'accord que leur contrôle est un des devoirs du gouvernement civil. Un commerce aussi à réussir dans la lutte contre les autres maladies contagieuses aiguës, parmi lesquelles se trouve la diarrhée d'été chez les bébés.
Il arrive maintenant, par suite du travail qui se fait à la cause de l'hygiène, qu'un plus grand nombre de personnes qu'autrefois atteignent leur cinquantaine, mais celles qui y arrivent n'ont pas l'espoir d'une vie plus longue qu'en avaient leurs prédécesseurs pendant les décades passées.
Plus tard, l'individu se trouve la victime, non pas de maladies aiguës, mais de ce qu'on appelle les maladies chroniques, dégénératives. Celles-ci sont causées par le débacle prématuré d'une partie ou autre du corps.
Plus tard, aussi, on rencontre des infections. Chez les adultes, elles ne sont pas aiguës, comme pendant la jeunesse, mais elles sont chroniques. Elles ne sont pas graves en elle-même, mais elles sont dangereuses, parce que leur début est insidieux et elles sont cachées et difficiles à reconnaître. Elles ne causent pas la mort par le dommage qu'elles font aux parties du corps où elles se trouvent, mais par le mal qu'elles font par moyen des poisons qu'elles injectent dans le sang.
Les dents et les amygdales malades sont tels foyers d'infections. Elles sont présentes pour des années sans causer aucun malaise, mais elles empoisonnent le sang continuellement, et tôt ou tard, elles font du tort au cœur, aux artères, aux reins et à d'autres organes du corps.
Si on veut prolonger la vie après la cinquantaine, il faut que ces foyers d'infections soient découverts et détruits. L'examen médical périodique fournit le moyen le plus efficace de le faire.
Pour questions concernant la santé en général, écrivez à l'Association Médicale Canadienne 184, rue Collège, Toronto. Une réponse personnelle sera envoyée par écrit. Nous ne répondons pas aux questions touchant le diagnostic et le traitement.

COMMENT FAIRE LE LIT DU PATIENT

La technique mise en vigueur dans les différents hôpitaux varie, mais les principes restent les mêmes.
Pour éviter une perte de temps, il faut avoir à sa portée les pièces à disposer. Le lit n'est pas un meuble d'apparat, il est une nécessité et en plus afin de ne pas choquer l'harmonie des lignes; il doit être solidement fait avoir belle apparence et donner le confort au malade.
Si vous n'avez d'abord le soin d'étendre les couvertures bien droites, il vous sera impossible de faire votre lit solide et sans plis. Que les couvertures soient bien à plat et repliées sous le matelas, afin qu'elles ne dépassent pas. Attachez chaque côté l'un après l'autre, et chaque pièce séparément. La toile imperméable doit être bien unie et attachée de chaque côté. Elle doit s'étendre des épaules jusqu'en des du genou. Repliez les couvertures au milieu, ensuite aux pieds, puis à la tête. Placez l'alèze en dessous des épaules jusqu'en bas des genoux afin de protéger le lit. Le poids des épaules la tiendra en place. Qu'elle soit bien repliée de distance. Placez les oreillers sous le matelas. Les couvertures de dessous doivent être bien bandées, mais on doit cependant laisser un espace suffisant pour que le malade ne soit pas incommodé. Le drap de dessous doit être à l'envers. Il sera fini au pied et assez long pour être replié à la tête en-dessus des couvertures et du couvre-pieds. Les couvertures doivent protéger les épaules du patient. Avant de les attacher au pied du lit faites plier les jambes au patient. Les coins doivent être unis, fermés et bien tirés. Ajustez bien vos oreillers dans les taies. Qu'ils soient unis, plats et bien tirés. Les oreillers mal ajustés nuisent à l'apparence d'un lit. En portant beaucoup d'atten-

LES VARIATIONS DE NOTRE CORPS

C'est une chose singulière, mais scientifique: nous grandissons la nuit et nous rapetissons le jour. Chez les personnes effectuant un travail normal, chez les hommes de peine, les grands marcheurs, cette diminution dépasse parfois un demi-pouce. Si vous demeurez plusieurs heures consécutives debout, même sans bouger, vous rapetissez.
D'autre part notre poids varie de façon incessante non pas déduction du phénomène précédent, mais simplement en vertu des modifications continues de la digestion. Il existe même une particularité fort originale: c'est que, à poids égal, tous les aliéens ne donent pas un accroissement égal du poids du corps.
Ainsi, mangez deux livres de pain, vous n'aurez augmenté que de 850 grammes au lieu de 1000, c'est-à-dire 150 grammes de moins que pèse ce que vous avez mangé. Au contraire buvez 2 livres de bière, vous peserez immédiatement 1150 grammes, c'est à dire 150 grammes de plus que le poids

JULIET

Pleine Lune, le 2,
Dernier Quartier, le 10,
Nouvelle Lune, le 16,
Premier Quartier, le 24.

NOS SAINTS PATRONS

- 1) V. St. Pierre.
- 2) V. St. Jean.
- 3) M. S. Léon II, p. et conf.
- 4) M. S. Ulrich, év.
- 5) J. S. Antoine Marie Zaccaria
- 6) V. S. Romule.
- 7) S. SS. Cyrille et Méthode.
- 8) D. V. St. Pierre.
- 9) L. Les Martyrs de Gorcum.
- 10) M. Les SS. Sept Frères.
- 11) M. S. Pie I, pape.
- 12) J. S. Jean Gaubert abbé.
- 13) V. S. Anaclet, p. et m.
- 14) S. S. Bonaventure, doct.
- 15) D. V. St. Pierre.
- 16) L. N.D. du Mont-Carmel.
- 17) M. Ste M. Mad. Postel.
- 18) M. S. Camille de Lellis.
- 19) J. S. Vincent de Paul.
- 20) V. S. Jérôme Emilien.
- 21) S. Ste Praxède.
- 22) D. V. St. Pierre.
- 23) L. S. Apollinaire, év.
- 24) M. Ste Christine, v. et m.
- 25) M. S. Jacques, apôtre.
- 26) J. Ste Anne, mère de la B.V.M.
- 27) V. S. Maximilien; Ste Natalie.
- 28) S. SS. Nazaire, Celse et Victor.
- 29) D. IXe ap. Pen.
- 30) L. Ste Juliette.
- 31) M. S. Ignace, conf.

BOITE AUX QUESTIONS

Question:—
Comment préparer les petits pois à la française?
Réponse:—
Recette pour cinq personnes.
Mettez vos petits pois dans la casserole avec cinq petitsignons nouveaux, une laitue épluchée, lavée et ciselée, une branche de sarriette, une de persil, une forte cuillerée de beurre, un morceau de sucre et une pincée de sel. Bien mélanger le tout et mouiller avec un verre d'eau froide. Faites cuire à feu modéré pendant une demi-heure. Quelque temps avant de servir, ajoutez une cuillerée de beurre frais. Quand vous retirez du feu immédiatement avant le départ pour la salle à manger versez trois cuillerées de crème fraîche.
Question:—
Quand est-ce qu'un malade peut communier sans être à jeun?
Il faut suivre, sur ce point, la règle tracée par l'Eglise au canon 858 n. 2, du Code. La voici: "Ceux qui sont malades depuis un mois, sans espoir d'une prompt guérison, lors même qu'ils ne garderaient pas toujours le lit, peuvent, de l'avis de leur confesseur, communier une ou deux fois par semaine, après avoir pris quelque médicament ou un bain quelconque."
Question:—
Quelles sont les villes les plus peuplées du monde?
Réponse:—
C'est New-York qui vient en tête avec 9,350,000 habitants, alors que la capitale de l'Angleterre n'en compté que 7,660,000. Paris a le troisième rang avec 4,600,000 habitants (banlieue comprise). La Ville Lumière est l'ailleurs suivie de près par Berlin 4 millions 126,000 habitants. Viennent ensuite: Chicago, 3,600,000 habitants; Philadelphie, 2,700,000; Buenos-Ayres, 2,500,000; puis Osaka, Moscou, Shanghai et Tokio, qui comptent environ 2,000,000 d'habitants. Au total, sur 40 villes qui comptent plus d'un million d'habitants, l'Europe, en compte une quinzaine, l'Amérique 13, l'Asie 11 et l'Australie 1.
Question:—
Quelles sont, de nos jours, les fêtes d'obligation qui sont précédées du jeûne et de l'abstinence?
Réponse:—
Les quatre fêtes de la Pentecôte de l'Assomption de la Sainte Vierge, de la Toussaint et de Noël.

De Plus Beaux Gâteaux

Les gâteaux faits avec de la Farine "Purity" se gardent
frais trois ou quatre jours. Sont très rafraîchissants, capables d'absorber
et de supporter plus d'eau de lait. Gâteaux savoureux, tartes riches,
bûches et pain d'épice, voilà ce que vous obtenez avec de la
FARINE PURITY
Demandez 10c en échantillon ou commande pour le Livre de Recettes de la Farine
"Purity" contenant 700 recettes approuvées.
Wm. L. Cross, Inc., Chicago, Ill. Distributeurs: Edmundston, N.-B., St-Jacques, N.-B.

tion, la garde peut économiser
du temps et de l'énergie. Le lit
terminé, regardez si les détails
ont été observés. Jetez un dernier
coup d'oeil dans la chambre et re-
palez au besoin les objets ou les
meubles dérangés. Le lit le mieux
fait paraîtra désavantageux
dans une chambre où l'ordre sera
absent.
DE RELIGIEUSE
"La Gardie-Malade"
Canadienne-Française.